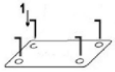
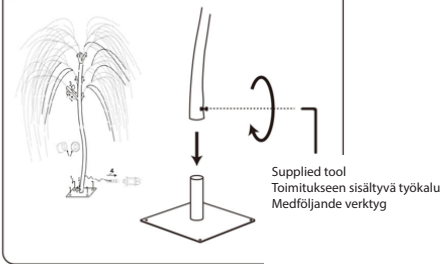


1



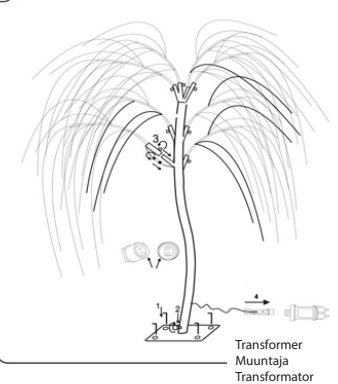
2



3



4



EN LIGHT TREE

Please read the following instructions carefully before your first use of the light tree, to ensure safe operation of this product, and retain these instructions for future reference.

Assembly and instructions for use

Check to ensure all the parts listed are included:

- Tree (x 1)
- Branches (x 8)
- Metal base (x 1)
- Bolts (x 9)
- Metal stakes (x 4)
- Transformer (x 1)

1. Carefully remove the product from the packaging. Place the metal base on a flat, level surface. If you are placing the tree in the garden, use the metal stakes provided to secure the tree to the lawn (as in diagram 1).
2. Connect the stem of the tree to the metal base. Fix it using the supplied bolts and tool.
3. Connect the branches to the stem. Open and arrange the branches, choosing your own preferred display.
4. Plug the connector of the power cable into the connection on the low-voltage transformer and then connect the transformer to your mains outlet.

Warnings

- Do not turn the lights on in their packaging.
- Do not connect to another light set.
- Do not use in a confined space which allows the lights to come into contact with flammable materials.
- Do not let the device come into contact with heat or flames.
- Disconnect the device from the mains outlet when it is not in use.
- If the power cable becomes damaged, dispose of the device.

Input: 230-240V, 50-60Hz

Output: 4,5V 9W

IP44



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/ Изготовитель:
Finn-Lumor, PO Box 499, FI-33101
Tampere, Finland/Тампере,Финляндия

FI VALOPUU

Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen valopuun ensimmäistä käyttökertaa varmistaaksesi tuotteen turvallisen käytön. Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Kokoaminen ja käyttöohjeet

Tarkista, että kaikki luetellut osat sisältyvät toimitukseen:

- Puu (x 1)
- Oksat (x 8)
- Metallijalusta (x 1)
- Pultit (x 9)
- Metalliset kiinnitystapit (x 4)
- Muuntaja (x 1)

1. Poista tuote varovasti pakkauksesta. Aseta metallijalusta tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle. Jos sijoitat valopuun puutarhaan, käytä laitteen mukana toimitettuja kiinnitystappeja kiinnittääksesi laitteen nurmikkoon (katso kuva 1).
2. Yhdistä puun runko metallijalustaan. Kiinnitä runko paikalleen laitteen mukana toimitetuilla pulteilla ja työkalulla.
3. Kiinnitä oksat runkoon. Levitä ja asettele oksat haluamaasi muotoon.
4. Kytke liitäntäjohtoon liitin pienjännitteisen muuntajan liitäntään ja kytke muuntaja sen jälkeen verkkopistorasiaan.

Varoitukset

- Älä sytytä valoja, kun ne ovat vielä pakkauksessa.
- Älä kytke muihin valosarjoihin.
- Älä käytä ahtaissa tiloissa, joissa valot voivat joutua kosketuksiin syttyvien materiaalien kanssa.
- Älä altista laitetta kuumuudelle tai tulelle.
- Irrota laite verkkopistorasiasta, kun se ei ole käytössä.
- Jos liitäntäjohto vaurioituu, hävitä laite.

SV LJUSTRÄD

Läs följande anvisningar noggrant innan du använder ljusträdet första gången, för att säkerställa en säker användning av produkten, och spara dessa anvisningar för framtida bruk.

Montering och bruksanvisningar

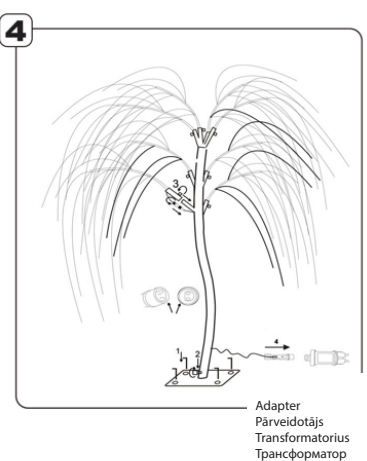
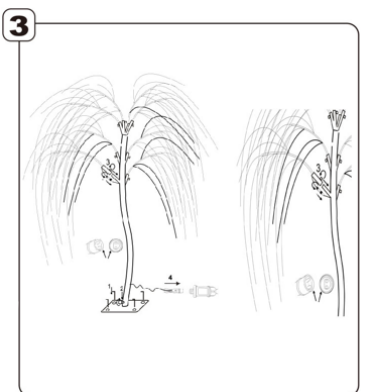
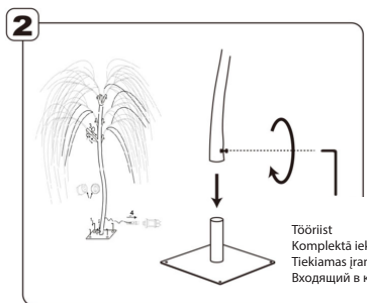
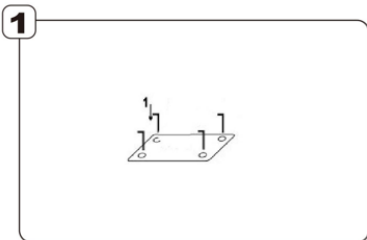
Kontrollera att alla följande delar ingår:

- Träd (x 1)
- Grenar (x 8)
- Metallbas (x 1)
- Bultar (x 9)
- Metallpinnar (x 4)
- Transformator (x 1)

1. Ta försiktigt ut produkten ur förpackningen. Placera metallbasen på en plan och jämn yta. Om du placerar trädet i trädgården ska trädet fästas mot marken med de inkluderade metallpinnarna (se bild 1).
2. Sätta ihop trädets stam med metallbasen. Fäst stammen med hjälp av de inkluderade bultarna och det medföljande verktyget.
3. Fäst grenarna mot stammen. Öppna och arrangera grenarna på önskat sätt.
4. Stick i kontakten på strömkabeln i anslutningen på lågspänningstransformatorn och anslut sedan transformatorn till vägguttaget.

Varningar

- Tänd inte lamporna medan de befinner sig i förpackningen.
- Anslut inte till andra ljusserier.
- Använd inte i ett trångt utrymme där lamporna kan komma i kontakt med lättantändliga material.
- Låt inte enheten komma i kontakt med värme eller flammor.
- Koppla ur enheten ur vägguttaget när den inte används.
- Om strömkabeln skadas ska enheten kasseras.



ET VALGUSPUU

Valguspuu ohutuks kasutamiseks lugege jārgnevad juhised enne toote esmakasutamist hoolikalt läbi ja hoidke juhend alles ka hilisemaks konsulteerimiseks.

Kokkupaneku- ja kasutusjuhised

Veenduge, et komplektis on olemas järgmised osad:

- Puu (x 1)
- Oksad (x 8)
- Metallalus (x 1)
- Poldid (x 9)
- Metallvaid (x 4)
- Adapter (x 1)

1. Võtke toode ettevaatlikult pakendist välja. Asetage metallalus tasasele horisontaalsele pinnale. Kui paigutate valguspuu aeda, kasutage aluse kinnitamiseks muru külge komplektis olevaid metallvaid (joonis 1).
2. Ühendage puutüvi metallalusega. Kinnitage puutüvi komplektis olevate poltide ja tööriista abil.
3. Kinnitage oksad tüvele. Avage ja korraldage oksad vastavalt oma soovile.
4. Ühendage ühendusjuhtme pistik madalpingeadapteri pesa ja adapter vooluvõrku.

Hoiatused

- Ärge süüdake tulesid, kui need on veel pakendis.
- Ärge ühendage valguspuud teiste valgussarjadega.
- Ärge kasutage toodet piiratud ruumis, kus tuled võivad kontakti sattuda tuleohtlike materjalidega.
- Vältige tulede kokkupuudet kuumuse või leekidega.
- Kui tulepuud ei kasutata, eemaldage toode vooluvõrgust.
- Kui toitejuhe on vigastatud, tuleb toode kasutusest kõrvaldada.

LV GAISMAS KOKS

Lai nodrošinātu šī izstrādājuma drošu darbību, pirms gaismas koka pirmās lietošanas reizes uzmanīgi izlasiet turpmākos norādījumus un saglabājiet tos turpmākai atsaucei.

Montāžas un lietošanas norādījumi

Pārbaudiet, vai komplektācijā ietilpst visas uzskaitītās daļas:

- Koks (x 1)
- Zari (x 8)
- Metāla pamatne (x 1)
- Skrūves (x 9)
- Metāla mietiņi (x 4)
- Pārveidotājs (x 1)

1. Uzmanīgi izņemiet izstrādājumu no iepakojuma. Novietojiet metāla pamatni uz līdzenas virsmas. Uzdādot koku dārzā, izmantojiet komplektā iekļautos metāla mietiņus, lai koku nostiprinātu zālājā (kā parādīts 1. attēlā).
2. Savienojiet koka stumbru ar metāla pamatni. Nofiksējiet to, izmantojot komplektā iekļautās skrūves un instrumentu.
3. Pievienojiet pie stumbra zarus. Atlokiet un izkārtējiet zarus jums vēlamajā formā.
4. Iespraidiet elektrības vada spraudni zemsprieguma pārveidotāja ligzdā un pēc tam pieslēdziet pārveidotāju strāvas kontaktligzdai.

Brīdinājumi

- Neieslēdziet lampiņas, kamēr tās ir iepakojumā.
- Nesavienojiet ar citu lampiņu komplektu.
- Nelietojiet slēgtā vietā, kur lampiņas var nonākt saskarē ar uzliesmojošiem materiāliem.
- Nepieļaujiet ierīces kontaktu ar karstumu vai liesmām.
- Kad ierīce netiek lietota, atvienojiet to no strāvas kontaktligzdas.
- Ja elektrības vads tiek bojāts, jāatbrīvojas arī no ierīces.

LT ŠVIEČIANTIS MEDIS

Prieš naudodami šviečiantį medį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad galėtumėte saugiai naudotis gaminiu. Išsaugokite šias instrukcijas atečiai.

Surinkimas ir naudojimo instrukcijos

Patikrinkite ir įsitinkite, kad gavote visas išvardytas dalis:

- Medis (x 1)
- Šakos (x 8)
- Metalinis pagrindas (x 1)
- Varžtai (x 9)
- Metaliniai virbai (x 4)
- Transformatorius (x 1)

1. Atidžiai išimkite gaminį iš pakuotės. Padėkite metalinį pagrindą ant plokščio, lygaus paviršiaus. Jeigu medį laikysite sode, pateiktais metaliniais virbais prisiekite jį prie vejos (kaip parodyta 1 pav.).
2. Įstatykite medžio kamieną į metalinį pagrindą. Pateiktas varžtas ir įrankių jį pritvirtinkite.
3. Prie kamieno pritvirtinkite šakas. Šakų vainiką suformuokite pagal savo pageidavimą.
4. Maitinimo laidą įjunkite į žemos įtampos transformatoriaus lizdą, tada prijunkite transformatorių prie elektros tinklo.

Įspėjimai

- Neįjunkite lempučių, kol jos neišimtos iš pakuotės.

- Neįjunkite prie kito apšvietimo rinkinio.
- Nenaudokite uždaroje erdvėje, kurioje lemputės galėtų liestis prie degių medžiagų.
- Laikykite įtaisą atokiai nuo karščio ir liepsnų.
- Kai įtaiso nenaudojate, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Jeigu maitinimo laidas pažeistas, išmeskite įtaisą.

RU СВЯЩЕЕ ДЕРЕВО

Перед первым использованием светящегося дерева внимательно прочитайте нижеследующие инструкции, чтобы обеспечить безопасность в процессе его дальнейшего использования. Сохраните эти инструкции на будущее.

Инструкции по сборке и использованию

Проверьте, что комплект включает все перечисленные детали:

- Дерево (x 1)
- Ветки (x 8)
- Металлическая опора (x 1)
- Болты (x 9)
- Металлические крепежные штифты (x 4)
- Трансформатор (x 1)

1. Осторожно извлеките изделие из упаковки. Расположите металлическую опору на ровном горизонтальном основании. Устанавливая светящееся дерево в саду, воспользуйтесь входящими в комплект крепежными штифтами для прикрепления опоры к земле (смотрите рисунок 1).
2. Прикрепите ствол дерева к металлической опоре. Зафиксируйте ствол с помощью входящих в комплект болтов и инструмента.
3. Прикрепите к стволу ветки. Разведите ветки в стороны, придав им желаемую форму.
4. Подключите разъем соединительного провода к разъему низковольтного трансформатора и затем подключите трансформатор к сетевой розетке.

Предупреждения

- Не включайте лампочки, пока они не извлечены из упаковки.
- Не подключайте устройство к другим осветительным.
- Не используйте устройство в тесных помещениях, где лампочки могут соприкоснуться с легковоспламеняющимися материалами.
- Не подвергайте устройство воздействию высоких температур или огня.
- Когда устройство не используется, отсоедините его от розетки электросети.
- В случае повреждения соединительного провода утилизируйте изделие.